

LETTER NUMBER 312

1 1844-02-03
2 Monsieur Albert professeur au Pensionnat a Melle

L. J. M. J.

Nous venons d'examiner votre projet de voyage à Bruxelles, mon cher Albert, et nous pensons votre rév. Supérieur et moi, que nous ferons bien de nous en rapporter à vous même. Nous n'avons pu nous procurer de renseignements sur le Congrès linguistique, mais nous pensons que votre présence dans cette assemblée de personnes instruites pourra avoir son côté avantageux et être utile à l'Institut.

Votre visite à Tirlemont doit se remettre à une autre époque. J'aurai besoin de vous à Gand, jeudi prochain. Vous y viendrez donc au lieu de Mr Bernardin.

Votre toujours très-dévoué P. en J. C.

Gand 3 fev. 1844

C. G. Van Crombrughe

3 February 1844

To Mr Albert, teacher at the Boarding School at Melle

Praised be Jesus, Mary and Joseph

We have just taken a close look at your intended journey to Brussels, my dear Albert, and your Reverend Superior and I think that we would do well to leave it to you. We have been unable to get any information on the linguistic Congress, but we think that your presence in this assembly of educated people could have its advantageous side and be useful to the Institute.

Your visit to Tirlemont will have to be put back to another time. I will need you at Ghent next Thursday. You will come instead of Mr Bernardin.

Your ever devoted Father in Jesus Christ,

Ghent 3 February 1844

C. G. Van Crombrughe